



**BRA CERTIFICADORA LTDA ME**  
CNPJ: 07.568.908/0001-45  
AV. RIO BRANCO, 123 – 1801/1803, CENTRO-RJ  
CEP 20031-145 TEL.: (21) 3172-1159  
www.bracertificadora.com.br

## Certificado de Conformidade

**Número: BRA-19-GE-0004X Rev. 01** Página 1 de 5

<b>SOLICITANTE / ENDEREÇO:</b>	<b>i.safe Mobile GmbH</b>
<b>PRODUTO / MODELO / MARCA:</b>	<b>HMT-1Z1 HEAD-MOUNTED-TABLET</b> <b>intrinsecamente seguro</b> <b>MODELO T1100S</b>
<b>NÚMERO DE SÉRIE OU LOTE/QTDE:</b>	<b>NA</b>
<b>MARCAÇÃO:</b>	<b>Ex ib IIC T4 Gb</b> <b>Ex ib IIIC T135°C Db IP6X</b>
<b>MODELO DE CERTIFICAÇÃO:</b>	Modelo com Avaliação do Sistema de Gestão da Qualidade do Processo de Produção do Produto e Ensaio do Produto
<b>PORTARIA INMETRO / ESCOPO:</b>	Portaria INMETRO n.º 179, de 18 de maio de 2010; Portaria INMETRO n.º 89, de 23 de fevereiro de 2012 / Equipamentos Elétricos para Atmosferas Explosivas, nas Condições de Gases e Vapores Inflamáveis.
<b>NORMAS APLICÁVEIS:</b>	ABNT NBR IEC 60079-0:2013 Atmosferas explosivas Parte 0: Equipamentos — Requisitos gerais ABNT NBR IEC 60079-11:2013 Atmosferas explosivas Parte 11: Proteção de equipamento por segurança intrínseca “i”
<b>CONCESSÃO PARA:</b>	<b>Uso do Selo de Identificação da Conformidade sobre o (s) produto (s) relacionado (s) neste certificado.</b>

A **BRA CERTIFICADORA**, que é um Organismo de Certificação de Produto acreditado pela Coordenação Geral de Acreditação – CGCRE, do INMETRO, sob o registro N° OCP-0103, confirma que o produto está em conformidade com a(s) Norma(s) e Portaria acima descritas.

**Signatário Autorizado**

ESTE CERTIFICADO SOMENTE É VÁLIDO MEDIANTE A APRESENTAÇÃO DE TODAS AS SUAS PÁGINAS.  
SUA REPRODUÇÃO SOMENTE É PERMITIDA NA SUA TOTALIDADE E SEM QUALQUER ALTERAÇÃO  
REV. 6 – Anexo ao PQ-RJ-006



**BRA CERTIFICADORA LTDA ME**  
CNPJ: 07.568.908/0001-45  
AV. RIO BRANCO, 123 – 1801/1803, CENTRO-RJ  
CEP 20031-145 TEL.: (21) 3172-1159  
www.bracertificadora.com.br

## Certificado de Conformidade

**Número: BRA-19-GE-0004X Rev. 01** Página 2 de 5

<b>PRIMEIRA EMISSÃO:</b>		06/02/2019
<b>REVISÃO:</b>		1
<b>DATA DE REVISÃO:</b>		26/08/2019
<b>VALIDADE:</b>		05/02/2022
<b>SOLICITANTE / ENDEREÇO:</b>	<b>i.safe MOBILE GmbH</b> i_Park Tauberfranken 10 97922 Lauda-Koenigshofen Alemanha	
<b>FABRICANTE / ENDEREÇO:</b>	<b>i.safe MOBILE GmbH</b> i_Park Tauberfranken 10 97922 Lauda-Koenigshofen Alemanha	
<b>REPRESENTANTE LEGAL / ENDEREÇO:</b>	<b>PBC Comercio e Serviços LTDA</b> Rua Cerro Cora 177, Sala 123, Villa Romana CEP 05061-050 SP - Brasil	

### DESCRIÇÃO DO PRODUTO E TIPOS DE PROTEÇÃO APLICADOS:

O intrinsecamente seguro HEAD-MOUNTED TABLET modelo HMT-1Z1, também identificado como RealWear HMT-1Z1 e i.safe MOBILE HMT-1Z1, foi projetado para uso em áreas com risco de explosão das zonas 1 e 21. O dispositivo oferece inúmeras tecnologias como Wi-Fi, Bluetooth, GPS, acelerômetro de 3 eixos, magnetômetro e giroscópio. Equipado com uma câmera de 16MP, display com 20° de campo de visão, alto-falante interno de 91 dB, 4 microfones digitais com cancelamento de ruído ativo que permite um reconhecimento de voz preciso mesmo em 95 dBA – típico ruído industrial.

Com exceção dos acessórios conectados à entrada de áudio, somente os acessórios RealWear aprovados pela i.safe MOBILE GmbH podem ser usados com o HMT-1Z1 dentro de áreas com risco de explosão, e somente são aprovados quando usados com o HMT-1Z1. Para uma lista de acessórios aprovados, consulte:

<https://www.realwear.com/> / ...

<http://www.isafe-mobile.com/> / ...

### **Signatário Autorizado**

ESTE CERTIFICADO SOMENTE É VÁLIDO MEDIANTE A APRESENTAÇÃO DE TODAS AS SUAS PÁGINAS.  
SUA REPRODUÇÃO SOMENTE É PERMITIDA NA SUA TOTALIDADE E SEM QUALQUER ALTERAÇÃO  
REV. 6 – Anexo ao PQ-RJ-006



**BRA CERTIFICADORA LTDA ME**  
CNPJ: 07.568.908/0001-45  
AV. RIO BRANCO, 123 – 1801/1803, CENTRO-RJ  
CEP 20031-145 TEL.: (21) 3172-1159  
www.bracertificadora.com.br

## **Certificado de Conformidade**

### **Número: BRA-19-GE-0004X Rev. 01** Página 3 de 5

#### **CARACTERÍSTICAS ESPECÍFICAS DE USO PRODUTO:**

Antes de entrar em áreas de risco, a segurança do dispositivo deve ser verificada. Se houver algum motivo para suspeitar que a segurança do dispositivo foi comprometida, ele deve ser retirado de uso e removido imediatamente de qualquer área com risco de explosão.

Devem ser tomadas medidas para evitar qualquer reinício acidental do dispositivo. A segurança do dispositivo pode ficar comprometida se, por exemplo:

- Ocorrer mau funcionamento.
- O revestimento do dispositivo estiver danificado.
- O dispositivo tiver sido exposto a cargas excessivas.
- O dispositivo tiver sido armazenado incorretamente.
- Marcas ou etiquetas no dispositivo estiverem ilegíveis.
- Valores limite permitidos foram excedidos.
  
- O dispositivo só pode ser carregado em áreas externas com risco de explosão usando o PROTETOR i.safe com cabo 1.0 USB (ou outro equipamento aprovado pela i.safe MOBILE GmbH.)
- O dispositivo só pode ser carregado em temperaturas entre +5°C e +40°C.
- A bateria não pode ser removida pelo usuário.

Conexões físicas com outros equipamentos são apenas permitidas em áreas com risco de explosão usando o protetor i.safe PROTECTOR 1.0 com cabo USB (ou outro equipamento aprovado pela i.safe MOBILE GmbH.)

- Dentro de áreas com risco de explosão, as coberturas do Microconector USB e o slot para cartão Micro SD devem ser mantidos fechados.
- O conector de áudio pode ser usado para conectar fones de ouvido dentro de áreas perigosas.
- Para garantir a integridade da proteção contra ingresso (IP), verifique se todas as juntas estão presentes e funcionais.
- Durante o carregamento, qualquer fone de ouvido ou acessório deve ser removido do conector de áudio.
  
- O dispositivo não pode ser colocado nas zonas 0 ou 20.
- O dispositivo não pode ser exposto a ácidos ou álcalis agressivos.
- O dispositivo deve ser protegido contra impactos com energia de alto impacto, contra emissão excessiva de luz UV e processos de carregamento altamente eletrostáticos.
- A faixa de temperatura ambiente de operação permitida varia de -20°C a +60°C.

Somente acessórios aprovados pela i.safe MOBILE GmbH podem ser usados.

- Ajuste da cinta de cabeça em áreas com risco de explosão não é permitido.
- Utilize apenas o carregador fornecido para carregar o dispositivo.

#### **Signatário Autorizado**

ESTE CERTIFICADO SOMENTE É VÁLIDO MEDIANTE A APRESENTAÇÃO DE TODAS AS SUAS PÁGINAS.  
SUA REPRODUÇÃO SOMENTE É PERMITIDA NA SUA TOTALIDADE E SEM QUALQUER ALTERAÇÃO  
REV. 6 – Anexo ao PQ-RJ-006



**BRA CERTIFICADORA LTDA ME**  
CNPJ: 07.568.908/0001-45  
AV. RIO BRANCO, 123 – 1801/1803, CENTRO-RJ  
CEP 20031-145 TEL.: (21) 3172-1159  
www.bracertificadora.com.br

## **Certificado de Conformidade**

### **Número: BRA-19-GE-0004X Rev. 01** Página 4 de 5

#### **DOCUMENTOS:**

Formulário de Solicitação de Certificação HMT-1Z1 HEAD-MOUNTED-TABLET intrinsecamente seguro MODELO T1100S  
Instruções de Segurança HMT-1Z1 modelo T1100S  
Declaração de Representante no Brasil emitida em 31/01/2019;  
Certificados de Conformidade IECEx EPS 17.0004X, emitido em 08/08/2019 por Bureau Veritas;  
Desenhos de Fabricação: 1024DG02REV01; 1024DG03REV01; 1024DG06REV01; 1024DG05REV01; 1024DG04REV01  
Relatório de Testes DE/EPS/ExTR17.0003/01 emitido por Bureau Veritas em 08/08/2019;  
Print de tela do site do Organismo Acreditador Alemão DAkKS: Acreditação Laboratório Bureau Veritas;  
Certificado ISO9001 N°: 17TH0386, emitido por Bureau Veritas em 07/11/2017, válido até 06/11/2020;  
Procedimento de Tratamento de Reclamações de Clientes Q720QP05REV00;  
Relatório de Auditoria de Fábrica No.: 17TH0386, emitido em 07/11/2017 e Relatório de Auditoria de Manutenção de Fábrica No: 18TH0027, emitido em 05/09/2018 (DE/EPS/QAR12.0003/05) por Bureau Veritas Consumers Products Services Germany GmbH.

#### **OBSERVAÇÕES**

- É responsabilidade do SOLICITANTE, identificado neste documento, assegurar que os equipamentos fornecidos ao mercado brasileiro estejam de acordo com a definição do produto e a documentação aprovada neste processo de certificação;
- Os produtos devem ser instalados em atendimento às normas pertinentes em instalações elétricas em atmosferas explosivas.
- As atividades de instalação, inspeção, manutenção, reparo, revisão e recuperação dos equipamentos são de responsabilidade dos usuários e devem ser executadas de acordo com os requisitos de normas técnicas vigentes e com as recomendações do fabricante.

#### **Proposta de Referência:**

BRA-2019-0556 COMPLEMENT

#### **Número dos Relatórios de Avaliação (quando aplicáveis):**

<b><u>Tipo de Relatório:</u></b>	<b><u>Número Relatório</u></b>	<b><u>Data de Emissão:</u></b>
<b>Relatório de Inspeção:</b>	NA	NA
<b>Relatório de Coleta:</b>	DE/EPS/ExTR17.0003/00	29/03/2018
<b>Relatório de Auditoria:</b>	17TH0386 18TH0027	07/11/2017 05/09/2018

#### **Signatário Autorizado**

ESTE CERTIFICADO SOMENTE É VÁLIDO MEDIANTE A APRESENTAÇÃO DE TODAS AS SUAS PÁGINAS.  
SUA REPRODUÇÃO SOMENTE É PERMITIDA NA SUA TOTALIDADE E SEM QUALQUER ALTERAÇÃO  
REV. 6 – Anexo ao PQ-RJ-006



**BRA CERTIFICADORA LTDA ME**  
CNPJ: 07.568.908/0001-45  
AV. RIO BRANCO, 123 – 1801/1803, CENTRO-RJ  
CEP 20031-145 TEL.: (21) 3172-1159  
www.bracertificadora.com.br

## Certificado de Conformidade

### Número: BRA-19-GE-0004X Rev. 01 Página 5 de 5

---

#### Número dos Relatórios de Ensaio (quando aplicáveis):

<b>Identificação Laboratório:</b>	<b>Número Relatório:</b>	<b>Data de Emissão:</b>
Bureau Veritas Consumer Products Services Germany GmbH	DE/EPS/ExTR17.0003/00	29/03/2018

#### Controle de Revisões deste Certificado:

<b>Revisão:</b>	<b>Data:</b>	<b>Descrição:</b>
0	06/02/2019	Emissão Inicial.
1	26/08/2019	Revisão da descrição do equipamento

#### Controle de Revisões do Modelo do Certificado:

<b>Revisão:</b>	<b>Data:</b>	<b>Descrição:</b>
0	02/05/14	Emissão Inicial
1	05/05/15	Revisão em atendimento a ISO/IEC 17065:2013
2	18/09/15	Inclusão de campo para identificação dos Laboratórios e seus relatórios quanto aos ensaios realizados.
3	02/12/15	Remoção da marca do IAF, conforme MOD-CGRE-023:2012.
4	16/08/16	Incluído controle de revisão no número do certificado, e quadro de histórico da revisão da certificação emitida.
5	30/06/17	Alteração do Endereço da BRA.
6	28/08/18	Inclusão da portaria INMETRO nº89:2012.

**Signatário Autorizado**

ESTE CERTIFICADO SOMENTE É VÁLIDO MEDIANTE A APRESENTAÇÃO DE TODAS AS SUAS PÁGINAS.  
SUA REPRODUÇÃO SOMENTE É PERMITIDA NA SUA TOTALIDADE E SEM QUALQUER ALTERAÇÃO  
REV. 6 – Anexo ao PQ-RJ-006